

INFORME FINAL DE TERMINACIÓN DEL PROYECTO

I. DATOS BÁSICOS

Nombre de la Organización: Conservation International-Southern Mesoamerica Program

Título del Proyecto: Promoviendo la conservación para el desarrollo y la integración regional: Investigación científica, Monitoreo biológico y Creación de capacidades para mejorar el manejo de áreas protegidas.

(Promoting Conservation for Regional Development and Unification: Scientific Research, Biological Monitoring and Capacity-building for Improved Management of Protected Areas)

Date of report: September 2003

II. COMENTARIOS INICIALES

Incluya cualquier comentario inicial que pueda ayudar en la revisión de este informe.

Esta propuesta apoyo tanto financieramente como técnicamente a la realización del I Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas, el cual alberto a los ocho países de la región por primera en un evento de esta naturaleza, el evento estuvo compuesto por temas que fueron abordados a través de simposios y presentaciones magistrales, así como talleres de trabajo. En el caso de CI y otras organizaciones como UICN, PROARCA, el CBM, la SMBC y otras, patrocinaron el evento pero también desarrollaron simposios relacionados con el manejo de las áreas protegidas. Fue un evento en donde tanto las entidades gubernamentales, como las ONGs, la academia, los grupos comunitarios de base, indígenas, sector privado y otros sectores se dieron cita para conocer el estado actual de las áreas protegidas en cada uno de los países. Especial relevancia tuvo la presentación de los productos parciales generados por CI-PROARCA-APM, CBM en conjunto, como lo es el mosaico de mapas y bases de datos del Corredor Biológico Mesoamericano, así como el mapa impreso y afiche educativo del Sistema Centroamericano de Áreas Protegidas SICAP en versión impresa y electrónica, mismos que fueron distribuidos durante el evento.

III. LOGRO DEL PROPÓSITO DEL PROYECTO

Propósito del Proyecto: Actualizar y dar a conocer el estado de manejo de los sistemas nacionales de áreas protegidas en Mesoamérica, y definir mecanismos de cooperación regional e internacional que contribuyan al fortalecimiento de la gestión de las áreas protegidas.

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
Nivel del Propósito:	
Indicador del Propósito 1 Al menos 2 bases de datos sobre los sistemas nacionales de áreas protegidas de	Objetivo cumplido al 100 %. Tanto el mosaico de mapas de Mesoamérica como las bases de datos sobre las áreas prioritarias protegidas del Corredor

<p>Mesoamérica actualizadas.</p>	<p>Biologico Mesoamericano fueron finalizadas y distribuidas a la sociedad civil durante el evento, asi como montadas en la pagina de la CCAD en los proyectos regionales. http://www.sicanet.org , estas bases de datos tambien han sido utilizadas para la produccion del otro resultado con PROARCA-APM, CI y el CBM de la propuesta regional para fortalecer la participacion de la sociedad civil en Mesoamerica Sur.</p>
<p>Indicador del Propósito 2 Un mecanismo de cooperación regional e internacional sobre protocolos de investigación y monitoreo biológico a nivel de Mesoamérica es apoyado y desarrollado.</p>	<p>Objetivo logrado en un 50 %. El mecanismo de transferencia de informacion de intercambio de datos para el monitoreo biologico ha tenido grandes avances con la implementacion del Sistema de Informacion Ambiental para Mesoamerica SIAM. Esta es una iniciativa liderada por la CCAD, la cual tiene diferentes Fuentes de apoyo debido a los nodos tecnicos que se han de implementar. CI a traves del apoyo del CEPF en Meso Sur esta trabajando conjuntamente con la CCAD (Jorge Cabrera y Rafael Guillen) a traves del apoyo tecnico de Carlos Rodriguez en la parte estrategica y de Ruth Jimenez en la parte tecnica, se esta apoyando basicamente el nodo geoespacial el cual ya tiene adelantos significativos en el proyecto visual de bases de datos que generaron un mapa navegable que sera puesto a disposicion de la sociedad civil en cuanto este completamente terminado y se inicie con la etapa de capacitacion a los Ministerios de Ambiente.</p> <p>Actualmente los Ministerios de Ambiente estan trabajando para homogenizar y estandarizar los indicadores ambientales que se van a tomar en cuenta para llevar a cabo el monitoreo biologico. (Por favor ver informes adjuntos de las reuniones y avances del SIAM)</p>
<p>Indicador del Propósito 3 Un sistema de monitoreo biológico en la región mesoamericana es promovido y sirve como mecanismo de intercambio de información entre los países de la región.</p>	<p>Uno de los nodos del SIAM es justamente el que se dedicara a realizar el monitoreo biologico en la region mesoamericana, para ello la CCAD ha solicitado el apoyo del INBlo (Erick Matta) debido a la experiencia que esta institucion ha generado a traves de los años en el manejo de datos biologicos y de biodiversidad. En la ultima reunion de Belize en Agosto 2003, el INBlo presento su sistema de manejo de datos el cual causo una Buena impresion en los Representantes de los Ministerios de Ambiente. Se ha desarrollado un Plan de Trabajo para darle seguimiento a este nodo del SIAM, los participantes de este nodo son el CBM, INBlo, CI y otras organizaciones que seran invitadas posteriormente. La primera tarea de los Ministerios como podra observarse en el plan que se adjunta a este informe es trabajar en la estandarizacion y homogenizacion de los datos a considerar para el monitoreo.</p>

Describe el éxito del proyecto en términos de lograr su meta pretendida de impacto y los indicadores de desempeño.

Debido que el propósito principal del proyecto es “actualizar y dar a conocer el estado de manejo de los sistemas nacionales de áreas protegidas en Mesoamérica, y definir mecanismos de cooperación regional e internacional que contribuyan al fortalecimiento de la gestión de las áreas protegidas” se ha logrado significativamente incidir en su proceso de actualización, debido a que CI es parte conjuntamente con PROARCA y el CBM de entregar el Informe del estado del avance del Sistema Centroamericano de Areas Protegidas SICAP, esto ha permitido no solo ser un documento de papel, sino un documento vivo que expresa el estado actual de las areas y las tendencias futuras para su conservación y manejo. Los resultados concretos son los siguientes:

- 1) Documento impreso sobre el estado del avance del SICAP con datos estadísticos de los últimos treinta años de su manejo y conservación
- 2) Afiche educativo del SICAP (mas de 3000 copias distribuidas a publico en edad escolar)
- 3) CD con las bases de datos del Corredor Biológico Mesoamericano en versión digital
- 4) Presentación del documento del SICAP a los Ministros de Ambiente en Nicaragua 2003 como parte del esfuerzo conjunto entre PROARCA-CI-CBM
- 5) Presentación del documento del SICAP en un canal televisivo de Nicaragua durante la celebración del Congreso conjuntamente con UICN
- 6) Apoyo directo al SIAM conjuntamente con el INBIO y el CBM
- 7) Apoyo directo al proyecto CCAD-NASA para desarrollar el modelo de elevación digital para Mesoamerica (ver presentación adjunta)

Esto ha permitido que el propósito de la propuesta vaya mas alla del fondo que fue recibido, nunca antes se habia logrado una publicación que procesara mas de 20 años de información para ponerla al servicio de la sociedad civil. En adición a lo anterior, estos productos seran puestos en la mesa mesoamericana que sera el stand de CCAD en Durban durante la Celebración del Congreso Mundial de Parques (Alejandro Robles y Manuel Ramírez) presentaran este documento conjuntamente con PROARCA y el CBM.

¿Hubo algún impacto inesperado (positivo o negativo)?

Los impactos positivos de este proceso han trascendido increíblemente, el hecho de que CI-TNC-PROARCA-APM y el CBM trabajaran juntos es una experiencia que ha permitido estrechar nuestros lazos no solo de amistad sino también profesionalmente hemos aprendido de esta alianza la cual ha permitido influir positivamente sobre todo en las conclusiones de los informes que oficialmente seran presentados en Durban Sept. 2003 por parte de los Ministerios, aunque nuestro documento es una opinión técnica de instituciones trabajando a favor de la conservación, el mismo fue consultado con la CCAD (Mauricio Castro) para obtener posturas que reflejaran tanto el estado de las areas protegidas según los informes oficiales de los países y además la opinión técnica de las instituciones preparando informes extras. Finalmente en Durban se presentaron los siguientes documentos:

- 1) El Estado de Avance del SICAP por parte de PROARCA-CBM y CI
- 2) Mesoamerica en Cifras por parte de CCAD-CBM y UICN
- 3) El Estado de las Areas Protegidas en Centroamérica por parte de CCAD con la colaboración de UICN
- 4) Memoria del I Congreso Mesoamericano de Areas Protegidas en Managua 2003

No hubo impactos negativos dentro de este proceso.

IV. RESULTADOS DEL PROYECTO

Resultados del Proyecto: Incluya los resultados del proyecto proveniente del Marco Lógico para el proyecto.

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
<p>Resultado 1: Los Ministros del Ambiente y Recursos Naturales asumiendo los compromisos necesarios para homologar las políticas de manejo de áreas protegidas</p>	
<p>1.1. Un mecanismo que empuje el desarrollo de una agenda común de los Ministros de la región sobre compromisos y políticas de manejo para las áreas protegidas es promovido y desarrollado.</p>	<p>El mecanismo fue establecido en el momento en que durante el I Congreso Mesoamericano de Areas Protegidas en Nicaragua 2003, cuando tanto Ministros de Medio Ambiente de la region como sociedad civil se dieron cita para discutir la agenda futura del SICAP con la adición de México a esta iniciativa. El documentno que se presentara en Durban en Sept. 2003 refleja las posiciones tanto del Gobierno como de la sociedad civil en consenso, prueba de ello es la Declaración de Managua que recoge los pensamientos de la Sociedad Civil.</p>
<p>Resultado 2: Los Gobiernos reforzando su responsabilidad y compromiso para declarar y conservar las áreas protegidas</p>	
<p>2.1. Políticas regionales sobre gestión de manejo en las áreas protegidas son apoyadas e implementadas.</p>	<p>Las nuevas políticas que han sido impulsadas por los gobiernos han sido la EFCA Estrategia Forestal para Centro America, La Política Regional para el Manejo de los Humedales con IUCN y se esta escribiendo conuntamente con TNC la Política para el Manejo de Areas protegidas en Reservas privadas conjuntamente con la Sociedad Civil.</p>
<p>2.2. Proceso de consolidación de la presencia del Foro de la Sociedad Civil dentro del Consejo Consultivo del SICA-CCAD continuado y reforzado.</p>	<p>El proceso ha sido apoyado y se continua con las discusiones con Gandhi Montoya y Alberto Chinchilla para buscar la mejor forma para avanzar con el funcionamiento del foro. Por ahora no ha sido possible desarrollar la siguiente reunion del foro debido a la falta de fondos para realizar una asambles pues la CCAD y su Unidad de Dialogo Ambiental tenia fondos de ASDI para realizar esto y los fondos han sido retirados por razones del donante a nivel mundial. El Foro pretende enviar una propuesta al CEPF para obtener apoyo financiero para darle seguimeinto a sus reuniones, basicamente ellos necesitan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Concluir con su planeacion estrategica 2) Concluir con su reglamento interno 3) Apoyarles con su capacitacion tecnica para tener una presencia de calidad en los foros tematicos de la CCAD <p>El Foro Permanente de la Sociedad Civil esta representado en el CC SICA pero su funcionamiento como consejo consultivo ha sido cuestionado por diferentes sectores.</p>
<p>Resultado 3: El Convenio Centroamericano de Biodiversidad y Áreas Protegidas Prioritarias revisado y firmándose nuevos protocolos</p>	

<p>3.1. Agenda común de trabajo en alianza estratégica con los firmantes de la DECLARACIÓN DE HEREDIA definida.</p>	<p>El Grupo de la Declaración de Heredia se reunirá en noviembre 2003 durante el Congreso de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación para tratar dos temas de la agenda común aun no concluida:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) TLC – USA es decir el CAFTA Central American Free Trade Agreement 2) Los impactos de PPP y la incidencia ambiental en estos proyectos de infraestructura
<p>Resultado 4: El compromiso de una “Posición Mesoamericana sobre Áreas Protegidas para el V Congreso Mundial de Parques y Áreas Protegidas (Declaración de Managua).</p>	
<p>4.1. El compromiso de una “Posición Mesoamericana sobre Áreas Protegidas para el V Congreso Mundial de Parques y Áreas Protegidas (Declaración de Managua).</p>	<p>Concluido en un 100 % esta declaración fue emitida por los Ministros de Medio Ambiente de Mesoamerica y la sociedad civil en Managua Marzo 2003. Ver informe final del Congreso que será enviado antes de llevarlo a Durban.</p>
<p>Resultado 5: El Informe del Estado Actual de las Áreas Protegidas de Mesoamérica presentado.</p>	
<p>5.1. Informe de avance sobre el estado actual del SICAP es presentado durante el Congreso y distribuido a los participantes del Simposio de Investigación y Monitoreo conjuntamente con TNC y el CBM.</p>	<p>Este documento está en este momento en la imprenta para su versión final, sin embargo, para efectos de este informe que se presenta un informe parcial como attachment (ver informe SICAP)</p>
<p>5.2. Necesidades de información científica para el manejo de las áreas protegidas definidas.</p>	<p>Teresa Zuguiga del CBM está terminando de preparar este informe, será presentado antes de enviarlo a Durban Sept. 2003. No puedo entregar este informe ahora porque está fuera de mis manos, es parte del informe completo que se hará para el informe de Managua como congreso mesoamericano.</p>
<p>Resultado 6: Una mayor conciencia sobre la importancia de las áreas protegidas de la región promovida.</p>	
<p>6.1. Talleres desarrollados y simposios celebrados sobre presentación de casos, experiencias y estudios de la región.</p>	<p>Se realizó el Simposio mencionado durante el Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas, los resultados serán presentados en el informe final.</p>
<p>6.2. Necesidades generales de capacitación de los recursos humanos para el manejo de las áreas protegidas en la región definidas.</p>	<p>Se realizó el Simposio mencionado durante el Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas, los resultados serán presentados en el informe final.</p>

Describe el éxito del proyecto en términos de entregar los resultados pretendidos.

El proyecto ha sido exitoso en un 100 %, dado que con poca cantidad de fondos se pudo hacer un apalancamiento para varios otros productos que serán entregados en Durban Sept. 2003, los resultados concretos han sido:

- 1) Documento impreso sobre el estado del avance del SICAP con datos estadísticos de los últimos treinta años de su manejo y conservación
- 2) Afiche educativo del SICAP (más de 3000 copias distribuidas a público en edad escolar)
- 3) CD con las bases de datos del Corredor Biológico Mesoamericano en versión digital
- 4) Presentación del documento del SICAP a los Ministros de Ambiente en Nicaragua 2003 como parte del esfuerzo conjunto entre PROARCA-CI-CBM
- 5) Presentación del documento del SICAP en un canal televisivo de Nicaragua durante la celebración del Congreso conjuntamente con UICN

- 6) Apoyo directo al SIAM conjuntamente con el INBIO y el CBM
- 7) Apoyo directo al proyecto CCAD-NASA para desarrollar el modelo de elevación digital para Mesoamerica (ver presentación adjunta)

¿Hubo algún resultado no logrado? De ser así, ¿cómo ha afectado ésto al impacto general del proyecto?

No hubo problemas para ninguno de los indicadores, solo un poco de retraso en la entrega final de los informes, fuera de eso el proyecto se desarrollo sin problemas.

V. EVALUACIONES DE LA POLÍTICA DE SEGURIDAD

Ofrezca un resumen de la ejecución de cualquier acción requerida dirigida hacia las políticas de seguridad ambientales y sociales dentro del proyecto.

VI. LECCIONES APRENDIDAS DEL PROYECTO

Describa cualquier lección aprendida durante las varias fases del proyecto. Considere las lecciones tanto para los proyectos futuros, como para el desempeño futuro del CEPF.

- 1) La alianza PROARCA-CBM-CI funciono muy bien debido que el proceso de consolidación de información para el documento ocurrio de una manera transparente y usando las capacidades técnicas de cada partner se logro obtener bases de datos limpias, claras y homogenizadas para presentar datos confiables para uso de la sociedad civil.
- 2) La alianza con CCAD-NASA ha producido un modelo de mapa visual que sera utilizado por muchas generaciones dentro de la region mesoamericana, cuando CI se unio a esta iniciativa fue con el afan de poner su talento y conocimiento y hemos logrado obtener un producto de mucha calidad. La tranferencia de información y la transparencia para compartirla es la mejor lección que nos dice que podemos lograr productos de alta calidad con pocos recursos.

Proceso de Diseño del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

El éxito de este proyecto esta basado en la continuidad de proyectos que se hicieron anteriormente en alianza con otras instituciones, la region esta avanzando en su deseo de trabajar bajo alianzas estrategicas con pocos objetivos pero concentrados en un mejor nivel de participación de la sociedad civil. Este proyecto es un ejemplo que puede ser replicado para buscar posiciones conjuntas ante eventos tan importantes como el Congreso Mundial de Parques en Durban Sept. 2003, en donde tanto la CCAD como la sociedad civil tendran una participación conjunta.

Ejecución del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

VII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES ADICIONALES

No tengo comentarios finales, creo que lo que se escribe arriba explica bien lo que se ha logrado. Por favor revisar los anexos de este informe.

- 1) Informes de las reuniones del SIAM
- 2) Informe parcial del documento del SICAP con PROARCA-CBM-TNC y CI
- 3) Memorias parciales del I Congreso Mesoamericano de Areas Protegidas Managua 2003

Cualquier información adicional por favor consultarme que con mucho gusto la proporcionara.

Carlos Rodríguez Olivet
Representante Regional CI